

國語日報週刊

僑教補充教材15
(原國語日報週刊 1099 期)



國語日報週刊粉絲團

- 精采內容 | 來去梵谷家住一晚
- 河狸理髮店
- 好朋友畫肖像
- 什麼是腮腺炎？

看電影

文／林良
圖／陳盈帆



電影院裡的大廳，
燈光一下子熄滅，
大廳外面是白天，
大廳裡面像黑夜，
電影一開演，
我們就像著了迷，
看得張大了嘴巴，
忘了自己在哪裡，
看到有趣的地方，
逗得我們哈哈大笑，
看到傷心的地方，
滾滾眼淚往下掉，
看了一場不太夠，
很想多看它幾回，
只要電影院還在，
我一定會有機會。



影電拍合作分工

文／許立達（導演） 圖／吳子平

你喜歡看電影嗎？觀賞影片時，你會不會好奇這些精彩的電影是怎麼拍攝出來的呢？

這個星期四，由公視主辦的第七屆國際兒童影展，在臺北信義威秀影城舉行。其中「小導演大夢想」的活動，還有許多小朋友拍攝的電影參賽呢！

影片隨著拍攝內容和使用工具的不同，通常分為三大類。用手繪、電腦繪畫或黏土等素材製作出來的影片稱為動畫片，如《動物方城市》；記錄真實人物、事件的影片稱為紀錄片，如《老鷹想飛》；而由真人演員或動物演出的影片稱為劇情片，如《我的少女時代》。今年的參賽作品，就有許多紀錄片和動畫片呵！

開始拍電影咯！

導演 決定故事內涵

拍攝影片前，導演要決定故事想傳達什麼意義，並和編劇一起討論。不同的導演，拍片的藝術風格、選角和呈現劇情的方式也會有很大的不同。

2 編劇 寫出完整劇本

故事設計完，就由編劇寫成劇本，有演員的臺詞和詳細的故事情節。劇本像是房子的設計圖，會影響電影完成後的模樣。

3 製片 安排拍攝計畫

製片負責安排拍攝計畫，解決要在哪裡拍、和哪些人合作、經費夠不夠等問題。

4 攝影 用影像說故事

拍攝時，攝影師要運用攝影技術，拍出動人畫面。

5 剪接 留下重要畫面

拍攝完畢，剪接師得依照情節安排影像，完成電影。

你也想拍電影嗎？明年一起參加公視的「小導演大夢想」吧！

電影的歷史

一八九五年，法國的盧米埃爾兄弟拍攝出世界上第一部黑白無聲電影。隨著技術的改良，一九三〇年代出現了有聲電影與彩色電影。

電腦發明後，電影的動畫特效又更加進步，成為現在的特效電影！

黑白無聲電影



黑白有聲電影



彩色有聲電影



電腦特效電影





日本



藝術家設計迷彩房

令人目眩神迷

文／劉維人
圖／美聯社

今年二月，在日本東京舉辦的room32設計展中，展出藝術家松山茂樹的作品「目眩的房間」。松山茂樹從第一次世界大戰的迷彩服得到創作靈感，設計出只有黑白兩色的房間，像斑馬一樣。裡頭還有個模特兒，你找到他了嗎？



美國



來去梵谷家住一晚

美國芝加哥藝術博物館舉辦了「梵谷的臥室」展。館方把民宿布置得跟梵谷名畫「臥室」一模一樣。只要臺幣三百元左右的租金，就能體驗住進畫中的感覺。



西班牙



特殊眼鏡看電影 體驗身歷其境



在西班牙舉辦的世
界通訊大會裡，許多
科技業都參加了這場
盛會。其中，三星公
司發表了新產品「虛
擬實境劇院」。體驗
這項產品的人要先戴
上虛擬實境眼鏡，跟
著眼鏡裡逼真的畫面
一起擺動雙手，簡直
分不清電影跟現實的
差別。



連連看

動動手，把圖片和地點連在一起。





字的小詩

筷

文／林世仁
圖／林小榆

弟弟手上那兩根竹子跑得好快，
一下就把雞腿夾走了！

爸爸手上那兩根竹子跑得好快，
一下就把飯扒光了！

媽媽手上那兩根竹子跑得好快，
夾著菜，

一下跑到弟弟碗裡，
一下跑到我的碗裡。

我手上這兩根竹子慢死了！
好半天才動一下，
怎麼也叫筷子？



小倉頡說字

筷，就是筷子。古代的筷子大多是竹子做的，
所以是「竹」部的字，「快」則是它的讀音。到
了今天，「筷」的讀音仍然沒有改變。

這首詩從字的形狀

來聯想，把「快」想

成動作，來描寫一家人吃飯，筷子
在餐桌上動來動去的情景。當然，

「筷」不是要我們「快快吃」。好
好吃飯，才最重要阿！



文字大風吹

筷是「竹」部的字，竹子不
只生長速度快，重量輕，又很
便宜，是製造生活器具的好材
料。查一查字典，看看下列這
些器具是不是也是用竹子做的
呢？

篩子 筆筒 畚箕 籠子 籃子

河狸理髮店

文／關景峰
圖／楊章君



1

森林裡的
動物近來和人類

一樣，特別注重自己的髮型，大家都想讓自己變得漂亮一些。沒頭髮的河馬和鱷魚還弄了頂假髮戴在頭上，很是得意。

住在河邊的河狸父子開了一間理髮店，老河狸的理髮技術高超，小河狸的技術是他爸爸一手調教的。

2

這天，綿羊妹妹走進理髮店，老

河狸不在，只有戴著耳機聽音樂的小河狸。

「你好，請幫我剪一個演出頭……」綿羊妹妹一邊說，一邊坐上剪髮椅。

「什麼？」小河狸摘下耳機問道。

「給我剪一個演出頭。」綿羊妹妹說，「今晚我要演出，我演白羊公主……」

「好的。」小河狸邊說邊拿理髮工具。就按照我這個髮型，我要捲捲的頭髮，大捲……」綿羊妹妹繼續說。

但是小河狸已經戴上了耳機，根本沒聽到。他給綿羊妹妹披上罩衣，隨後開始剪髮，動作很嫺熟。

綿羊妹妹不停講著自己晚上的演出，小河狸一句也沒聽進去，他正在聽音樂呢！

3

十幾分鐘後，小河狸告訴綿羊妹妹剪好了。綿羊妹妹對著鏡子一看，大叫起來。

「哇，這是什麼髮型啊？這麼難看，怎麼都豎著？」

「怎麼了？」小河狸摘下耳機，「這個髮型不好嗎？你不是要剪野豬頭嗎？」

「什麼野豬頭？」綿羊妹妹差點暈過去，「我要剪演出頭！」

4

幾分鐘後，一隻野豬走進理髮店，小河狸連忙迎上去。

「小河狸，給我理個野豬頭，就是這個髮型，再短一些……」

「演出頭？」小河狸問。

「你也要演出了？」

「小河狸，你總是心不在焉。」

老河狸帶著綿羊妹妹走了進來。聽完野豬的話，老河狸苦笑搖頭。

5

野豬向外走去，這時，老河狸帶著綿羊妹妹走了進來。聽完野豬的話，老河狸苦笑搖頭。

「孩子，你總是心不在焉。」

老河狸摸著小河狸的頭，「還說要去旅行，人家給你指路，你都會弄錯方向，我怎麼放心讓你去呀！」

小河狸聽到爸爸這番話，沮喪的低下頭。

「演出頭？」小河狸一驚。

「我聽到的野豬頭。」

「什麼？」

「野豬頭？我演的是公主！」綿羊妹妹氣得臉都紅了，「我要告訴你爸爸！」

綿羊妹妹氣呼呼的走了。小河狸傻傻站著，他有點慌，看來又要被訓一頓了。

「喂，是野豬頭！」

野豬叫了起來，「我不演出！」

「喔，不演出嗎？」

「要我給你理了野豬頭，你又要演出頭。」小河狸一直想著綿羊妹妹告狀的事。

「喂，野豬頭和演出頭都分不清，還當什麼理髮師？我不在這裡理髮了。」野豬氣呼呼的說。



說一說

綿羊妹妹和野豬分別要剪什麼頭？



春曉

唐·孟浩然

春眠不覺曉，處處聞啼鳥。
夜來風雨聲，花落知多少。



圖／徐尼克 (Pic. Nic)

詩詞找一找

文／謝凱特
審訂／成玲（臺北大學中文系老師）

請你在圖畫中找出「落花」，並說說看為什麼這些花都掉了。

詩詞選一選

請在■中勾選正確答案。

1 春天裡，我■失眠了■睡得很熟，不知不覺就天亮了。

2 到處都可以聽見■鳥叫■小孩哭啼的聲音。

3 想起昨晚的風聲和雨聲，不知道有多少■花枝■花朵被風雨打落了。

詩人想一想

你曾在春天的早晨裡被美妙的鳥叫聲喚醒嗎？詩人孟浩然寫下這首詩記錄春天景象：前一天晚上，風雨聲伴人入睡；隔天早上，鳥兒美妙的歌聲輕唱，叫醒人們。回想昨晚的風雨，花園中的花大概禁不住摧殘，不知道被打落多少。猜一猜，孟浩然是要大家珍惜時光，還是覺得這樣也很美好呢？



誰才是兒子？

富翁認兒子

文・設計／劉如桂

城裡最富有的商人夫妻領養了一個兒子，但兒子兩歲時卻意外失蹤。過了十八年，終於有三名自稱是兒子的年輕人前來認親，但商人只有十八年前的全家福，究竟誰才是他的兒子？你是怎麼看出來的呢？



候選人二

候選人一

候選人三





鱷魚

李俊緯

(高雄市林園區林園國小二年六班)



暴風雨中的烏鴉

顏翊庭

(新北市新店區康橋雙語小學一年五班)



我的好朋友

何多恬

(嘉義縣朴子市大同國小二年四班)

我最要好的朋友是球球，牠是一隻可愛又活潑的小狗。如果看到陌生人或是沒看過的車子，牠就會一直好奇的叫個不停。每當吃飯時間一到，牠就會趕緊到我們身邊，要我們拿食物給牠吃。

球球是在我出生之前，姑姑從嘉義市帶回來的。牠已經陪伴我好多年了，所以我們感情

非常好。有時我經過牠的屋子，牠就會對我搖尾巴，或是跳到我身上，要我抱一抱牠。我的心情不好時，我就會到牠身邊，摸摸牠的毛，和牠說說我的心事。

雖然我們無法真正用言語互相溝通，但是和牠在一起的感覺真好，我很珍惜這個特別的朋友。



大家一起去爬山

林軒廷

(新竹市北區戴熙國小一年一班)



與好朋友一起做擂茶

王鈞瑤

(新北市板橋區新埔國小二年二班)



開學日那天，我滿心期待的到校上課，心想終於可以和老師、同學見面了，好開心哪！寒假裡發生許多有趣的事情，我迫不及待的要和好朋友分享。

一進教室，我就發現有個同學的位子空蕩蕩的，我感到奇怪。後來老師向大家宣布原本坐在那位子的陳富全轉學了，頓時我非常難過。

他是我最好的朋友，上課時和我一起學習，下課時一起玩，課後輔導的時候還會和我一起寫功課。想起過去相處的點點滴滴，我就非常想念他，不知道他現在是否也想著我呢？希望



好朋友轉學了

傅聖鈞

(苗栗縣後龍鎮後龍國小一年一班)

他有時間可以回來看看大家。

雖然我們無法真正用言語互相溝通，但是和牠在一起的感覺真好，我很珍惜這個特別的朋友。

不敢跟媽媽說的話

想謝謝媽媽？想跟媽媽說「我愛你」？還是想跟媽媽要求什麼？你有沒有一些話藏在心裡，不敢跟媽媽說呢？請你畫圖或寫下來，趕快投稿來呵！

徵稿主題

截稿日

105年4月8日

刊登日

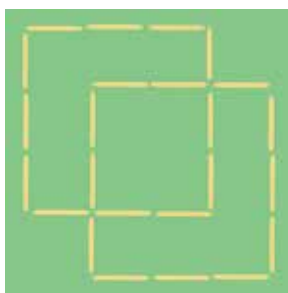
105年5月2日(1104期)

歡迎國小低年級及幼稚園學生投稿，作品請寄 weekly2@mdnkids.com 或臺北市福州街二號三樓《國語日報週刊》。

投稿請附上姓名、學校、班級、個人照、電話、通訊地址、戶籍地址及身分證字號，來稿即視為同意本報刪修作品，並同步刊載於《國語日報》網站、相關載具及臉書，並收錄於國語日報資料庫，本報系得選用轉載。投稿三個月內未見刊登或通知請自行處理。

9版「看圖說故事」答案：候選一。

16版「益智小學堂」參考答案：



馬內畫左拉

展現堅定友誼

文／古文 圖／阿咧先生

前幾天，達

文西瓜接到總

理先生來電：

希望他擔任國

家文化部長。

面對離別

三人依依不捨

達文西瓜既

驚又喜，思考

了許久，決定

接下任務。

然而，這也意味著達

米拉工作室必須暫停營

運，三人各奔

東西。工作室

瀟灑哀傷的氣

息，接連幾天，米開朗

肌肉都把自己關在畫室

裡。

終於，米開朗肌肉露

面了。他送達文西瓜一

幅肖像，將他的機智眼

神、自信笑容描繪得維

妙維肖。達文西瓜流下

感動的眼淚，他翻開畫

冊：「這張馬內幫作家

左拉畫的肖像，是我
最喜歡的作品，它代
表兩人真摯的友誼，
就像米開朗肌肉為我
畫的這幅畫一樣。」

衷心支持

好友緊緊相繫

「當年馬內的畫送去

參展，遭受毒舌評論家

批評，好友左拉始終公

開力挺。後來馬內成為

印象派的先驅，也見證

了左拉的好眼光。這幅

畫中，左拉神情溫和的

端坐在書桌前，桌上的

墨水盒和鵝毛筆暗示了

他的職業，屏風和壁畫

則顯現當時人們對日本

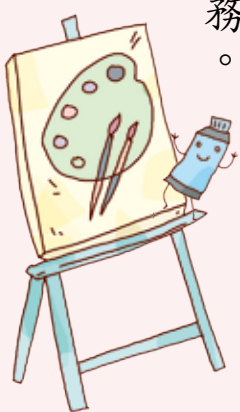
藝術的愛好。」解說完

畢，達文西瓜看著兩個

夥伴說：「不如，你
們跟我一起到文化部
工作吧！你們一定會
是很棒的幕僚。」
兩個夥伴緊緊抱住
達文西瓜，他們相信
，只要不分開，就能
繼續完成更多好玩的
任務。

畫一畫

為好友畫一幅肖像。





爸媽不遵守約定

口述／楊俐容（親職教育專家） 整理／陳雅諭 圖／阿潔

我喜歡去公園打球，快到週末時，我會問爸媽可不可以陪我去，他們總是會先答應。可是，到了假日，又會有其他理由不能去。爸媽說話不算話，讓我覺得又難過又生氣，該怎麼辦才好呢？

表達體諒心意

大部分的爸爸媽媽都希望自己有空陪小孩，讓孩子開心。但大人有不少工作和家務要忙，生活中也會有許多臨時冒出來的事情，所以難免會有「說話不算話」的時候。這時，你可以對他們說：



「你們看起來好累，工作是不是很辛苦？」、「不能陪我去玩吧！」

給爸媽按個讚

當爸媽說到做到時，你可以用語言或是行動表達你的快樂和感謝。這麼一來，爸媽就會更願意陪伴你咯！

提出替代方案

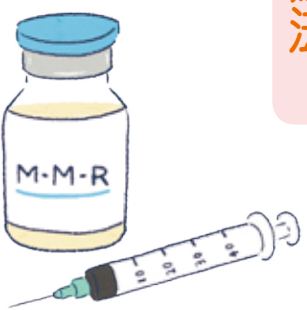


腮腺炎是什麼？

文／胡定豪 諮詢／陳佩君（永和耕莘醫院小兒感染科主治醫師） 圖／酪梨

隔壁班的小明得了腮腺炎，聽說他的臉腫得跟豬頭一樣大。什麼是腮腺炎？為什麼腮腺炎會腫得那麼大？又該怎麼辦預防與治療呢？

1 施打疫苗
十五個月大的小寶寶和國小一年級的小朋友，都會施打「MMR疫苗」，百分之九十五以上的人會產生抗體，能有效預防腮腺炎。



2 保持衛生
定期打掃居家和周圍環境，雙手保持乾淨，出門戴口罩，並減少出入公共場合的次數，都可以預防腮腺炎。



1 攝取流質食物
腮腺腫大時，吃東西會疼痛，可用稀飯代替白飯，或將食物打成果汁直接吸食。



2 記得補充水分
多喝水能加速退燒，並幫助體內毒素排出。
3 注意口腔衛生
口腔保持乾淨，能避免細菌再度入侵。用稀釋的鹽水漱口，也可以減緩不舒服的症狀。

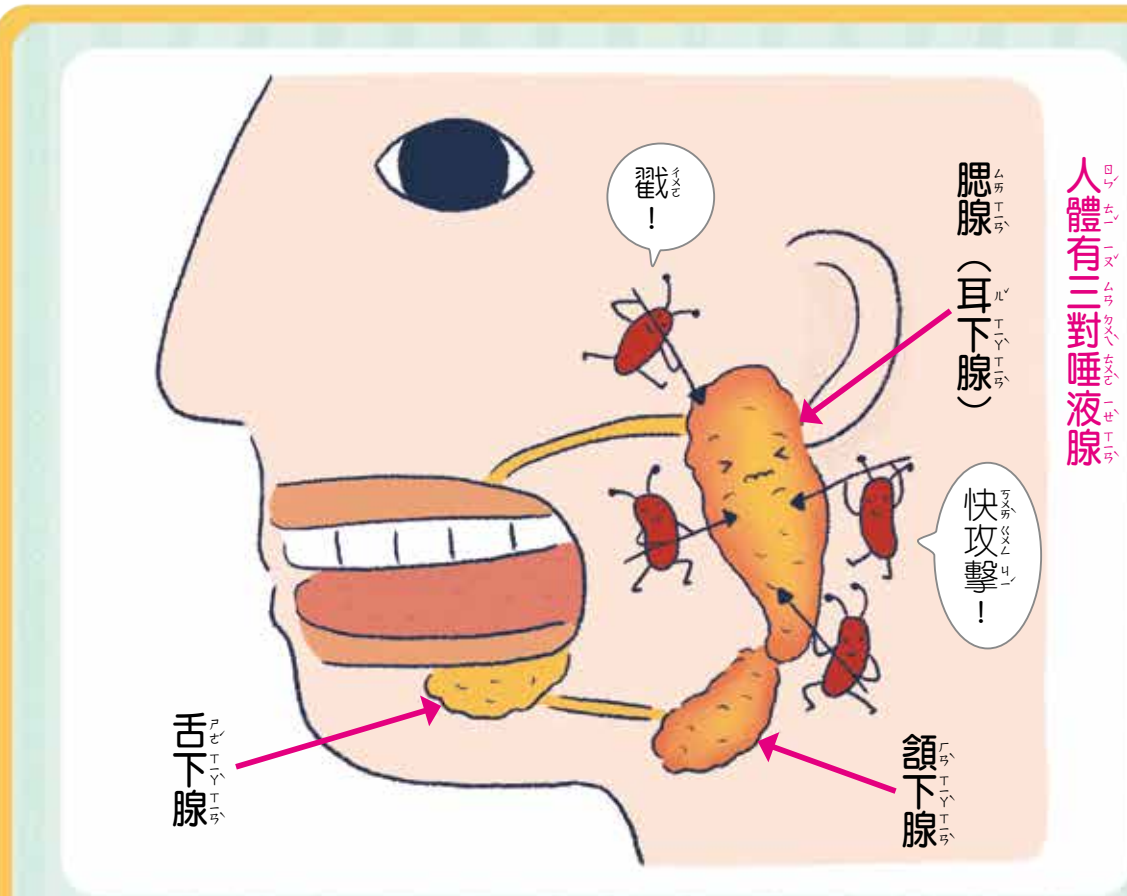


腮腺位在顴骨、下頷骨與耳朵之間，負責分泌唾液。人體共有三對唾液腺，其中腮腺是最大的。當腮腺遭受病毒或細菌攻擊而發炎，就叫腮腺炎。罹患腮腺炎時，腮腺會腫大、疼痛，通常還會伴隨發燒、頭痛與嘔吐等症狀。一年四季中，春季和冬季最容易得到腮腺炎，而五歲到九歲的孩童又是最容易得病的族群，因此這段年齡的小朋友一定要特別小心。

腮腺炎透過飛沫傳染，又是法定傳染病，因此得病後必須乖乖在家隔離休息，等完全康復後才可以去上學。否則班上的同學都生病，大家一起變成豬頭，就麻煩了。

治療腮腺炎並沒有特效藥，醫生開的藥只能治療外顯症狀，例如發燒就吃退燒藥，頭痛就吃止痛藥。

想要擊敗病毒或細菌，還是得靠免疫力對抗。只要得過一次腮腺炎，就會終生免疫，不過，還是永遠都不被感染最好呵！



人體有三對唾液腺

當細菌或病毒入侵，就會導致腮腺發炎。有些病患的腮腺只腫了一邊，有些病患兩側腮腺同時腫大，看起來就像豬頭一樣，因此腮腺炎又被稱為「豬頭皮」。

發炎症狀



猜一猜
為什麼會得腮腺炎？
1 人變成魚，長出鰓了。

2 被豬身上的細菌感染，腫成豬頭。

3 咬東西太大力，臉頰腫起來了。

這些答案都不對，快來聽聽醫師怎麼說吧！

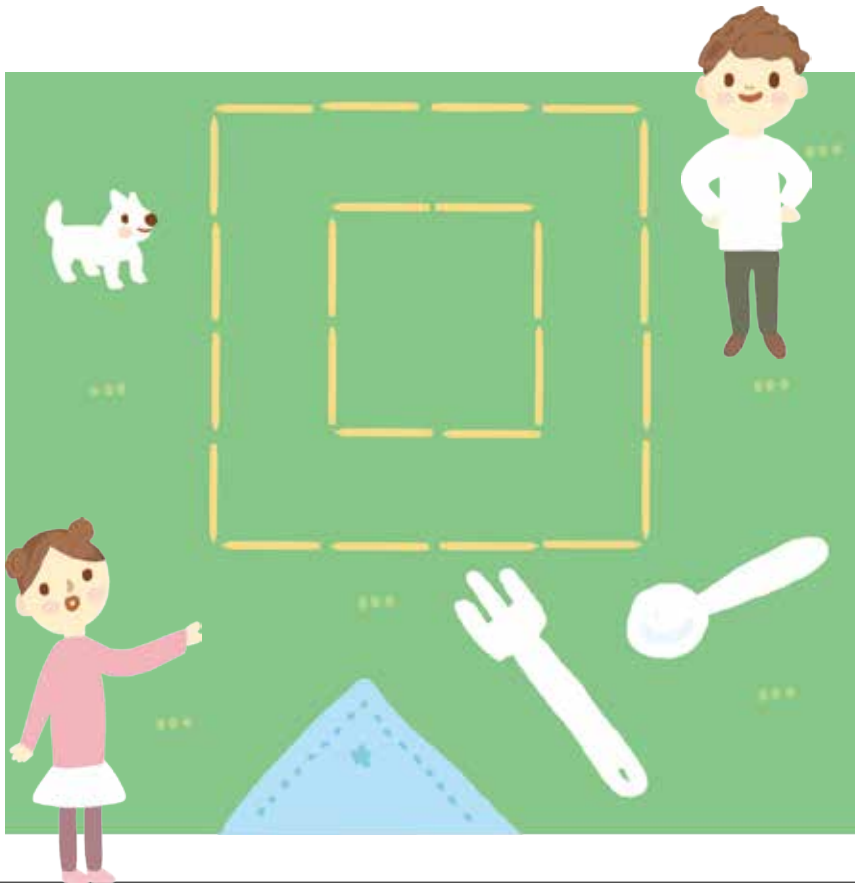


多個正方形

文／蔡慧如（親子數學名師） 圖／日光路

阿進出了個難題，思考好朋友球球。他用二十四根牙籤，排成兩個正方形圖案，該怎麼只移動四根牙籤，使圖案變成三個正方形？請你和球球一起想一想。

小提示：拿牙籤或小木棒實際動手排排看，正方形大小不必一樣阿！



（解答請看第11版）

國語日報週刊一年50期

加贈

林良著《我喜歡》+《今天真好》二書

優惠價 **2,400** 元



國語日報週刊一年50期

+

《讀者文摘》雜誌一年11期+經典閱讀一本

優惠價 **2,500** 元



國語日報週刊一年50期

+

《親子天下》雜誌一年11期

優惠價 **2,760** 元



訂閱方式

1. 郵政劃撥
帳號：00007595
戶名：國語日報社
2. 線上刷卡
3. 客服專線
(02) 2341-2448

信用卡訂閱資料（可影印放大）

姓名	
電話	
手機	
傳真	
E-mail	
收件地址：	☐ ☐ ☐
收據抬頭	
信用卡別	☐ VISA ☐ MASTER ☐ JCB
信用卡有效日期	月 年
信用卡號	
持卡人簽名	（與信用卡簽名一致）
訂閱金額	NT\$

請勾選訂閱優惠方案

- ☐ \$2,400 國語日報週刊一年50期
加贈 林良著《我喜歡》+《今天真好》
- ☐ \$2,500 國語日報週刊一年50期
+ 《讀者文摘》雜誌一年+經典閱讀一本
- ☐ \$2,760 國語日報週刊一年50期
+ 《親子天下》雜誌一年11期

更多優惠方案請上
<http://www.mdnkids.com/Ego/>

《國語日報週刊》
零售價格：每份60元
訂閱優惠：歡迎上網查詢
網址：www.mdnkids.com.tw/ego

訂閱方法
1. 電話訂閱
訂閱專線：(02) 2341-2448
2. 劃撥訂閱
郵局劃撥帳號：00007595
戶名：國語日報社
3. 網站訂閱
國語日報網站：www.mdnkids.com/ego/
4. 門市訂閱
國語日報社門市：臺北市福州街2號
5. 海外訂閱
請洽本社客服專線

國際標準期刊刊號 ISSN2219-3693
行政院新聞局出版事業登記證臺誌第11420號
中華郵政北臺字第5204號執照登記為雜誌交寄
本刊內容版權所有，未經同意，不得轉載。
本刊使用環保大豆油墨印刷。

發行所 國語日報社
地址 臺北市福州街2號

服務時間 週一至週五 9:00-12:00、13:30-17:30
客服電話 (02) 2341-2448
傳真號碼 (02) 2358-3638
電子信箱 order2@mdnkids.com

總經理 李斐鴻
廣告組組長 李斐鴻

美術編輯 廖美玲、吳毓萍
網路編輯 古文、陳韻竹、謝智威
聯絡信箱 weeky2@mdnkids.com

主編 鄭淑華
副編 郭玉慧
編輯 章嘉凌

總編輯 鄭淑華
編輯 郭玉慧
編輯 章嘉凌

1099期

二〇一六年三月二十八日出版
一九九九年二月十二日創刊

國語日報週刊
（適讀年齡5、8歲）